



**Selezione pubblica, per titoli e colloquio, per figure madrelingua di: inglese – tedesco – francese – spagnolo per incarichi di prestazione autonoma di insegnamento e attività di traduzioni presso il Centro Linguistico d’Ateneo “Lucilla Agostini” della Fondazione Università degli Studi di Teramo (rif. CL/87)**

## **IL PRESIDENTE**

VISTO l’art.59 – comma 3 – della Legge 23.12.2000 n.388;

VISTO il DPR 24.05.2001 n.254 “Regolamento recante criteri e modalità per la costituzione di fondazioni universitarie di diritto privato, a norma dell’articolo 59, comma 3, della Legge 23 dicembre 2000, n. 388”;

VISTO l’atto costitutivo della “Fondazione Università degli Studi di Teramo” del 18.02.2003;

VISTO lo Statuto della “Fondazione Università degli Studi di Teramo”;

VISTO il regolamento di contabilità della Fondazione approvato con CDA del 4 ottobre 2010;

VISTO l’offerta formativa del Centro Linguistico d’Ateneo;

RITENUTO necessario potenziare le competenze presenti presso il Centro Linguistico con riferimento alle varie lingue straniere per far fronte alle esigenze formative crescenti del Centro stesso.

## **DISPONE**

### **Art. 1 Oggetto**

È indetta una selezione pubblica, per titoli e colloquio, per la predisposizione di una graduatoria di idonei di professionalità di madrelingua inglese – tedesco – francese – spagnolo dalla quale attingere per lo svolgimento di una o più delle seguenti attività: svolgimento di corsi della lingua prescelta generale e specialistica, corsi finalizzati alle certificazioni internazionali di livello A2, B1, B2 e C1; (le predette attività comprendono preparazione dei materiali didattici, correzione, e valutazione in itinere della produzione orale e scritta, assistenza agli studenti, ricevimento e consulenza, elaborazione, somministrazione e valutazione delle prove di verifica finale, collaborazione allo svolgimento di prove di certificazioni, organizzazione della propria programmazione didattica, partecipazioni a possibili commissioni d’esame); traduzioni, supporto di interpretariato per conferenze e convegni.

### **Art. 2 Requisiti di partecipazione**

Coloro che intendono partecipare alla presente selezione devono dichiarare, pena l’esclusione, ai sensi e per gli effetti del DPR 445/2000 e s.m.i. il possesso dei requisiti e i dati sotto elencati:



Requisiti generali:

1. indicazione del cognome, nome, luogo e data di nascita, codice fiscale, residenza, indirizzo, telefono, fax, e-mail, con indicazione del recapito scelto (fax o e-mail) presso il quale il candidato desidera ricevere eventuali comunicazioni inerenti la presente procedura;
2. godimento dei diritti civili e politici anche degli stati di appartenenza per i cittadini non italiani.
3. idoneità fisica all'impiego;
4. non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;
5. essere a conoscenza di non essere sottoposto a procedimenti penali;
6. non essere stato dispensato o destituito dall'impiego presso Pubbliche Amministrazioni né di essere stato dichiarato decaduto da altro impiego per aver prodotto documenti falsi;
7. avere un'ottima conoscenza della lingua italiana (solo per i candidati non italiani);
8. dichiarazione di presa visione del testo del presente avviso ed accettazione espressa di ogni suo articolo.
9. dichiarazione di disponibilità a svolgere l'incarico con effetto immediato e accettazione delle condizioni di cui al presente avviso.

Requisiti specifici:

1. essere in possesso di diploma di laurea quadriennale, specialistica o equivalente oppure di titolo universitario straniero dichiarato equipollente ai sensi dell'art. 38 del D.lgs. 165/01 adeguato alle funzioni da svolgere;
2. essere madrelingua della lingua per la quale si partecipa;
3. comprovata esperienza nella didattica della lingua prescelta acquisita presso istituzioni scolastiche di ogni ordine e grado e/o istituti di formazione privati accreditati;
4. avere un'ottima conoscenza della lingua italiana.

Saranno valutati quali titoli preferenziali il possesso di ulteriori requisiti professionali quali:

1. attestazioni di idoneità all'insegnamento della lingua prescelta rilasciata da enti competenti e accreditati al livello nazionale e/o internazionale;
2. dottorati di ricerca specifici della lingua prescelta o di pertinenza delle funzioni da svolgere;
3. diploma di master specifici della lingua prescelta o di pertinenza delle funzioni da svolgere;
4. pubblicazioni di articoli della lingua prescelta.



Tutti i requisiti di cui ai punti precedenti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine ultimo per la presentazione della domanda.

### **Art. 3 Modalità e termine di presentazione della domande.**

La domanda di partecipazione dovrà essere redatta compilando il modulo allegato (modello A), sottoscritto dal candidato e corredato da fotocopia di un documento d'identità valido e dovrà essere recapitata alla segreteria della Fondazione in busta chiusa consegnata a mano o tramite posta elettronica certificata (pec) oppure spedita a mezzo servizio postale, tramite raccomandata con avviso di ricevimento, alla Fondazione Università degli Studi di Teramo – via Renato Balzarini – 64100 Teramo, ufficio Segreteria, a pena di esclusione, entro il termine di quindici giorni decorrenti dal giorno successivo alla data di pubblicazione sul sito [www.fondazioneuniversitaria.it](http://www.fondazioneuniversitaria.it).

#### **Tale termine scadrà il 4 novembre 2015 alle ore 13:00.**

Per l'osservanza del suddetto termine, si considereranno pervenute nei termini solo le domande ricevute entro la scadenza del capoverso precedente; pertanto le domande pervenute oltre tale data, ancorché spedite nei termini, non saranno considerate valide.

Sulla busta contenente la domanda deve essere riportata la dicitura “Selezione CL/87 -INGLESE ” o “Selezione CL/87 –TEDESCO” o “Selezione CL/87 –FRANCESE” o “Selezione CL/87 – SPAGNOLO” a seconda della lingua per la quale si partecipa, nonché il cognome e nome del candidato. Per le domande spedite tramite PEC l'indirizzo è [segreteria@pec.fondazioneuniversitaria.it](mailto:segreteria@pec.fondazioneuniversitaria.it); l'oggetto del messaggio dovrà contenere la dicitura appena descritta con le medesime avvertenze di cui sopra, seguito dal cognome e nome del candidato. Si ricorda che tale modalità di invio è riservata esclusivamente ai possessori di posta elettronica certificata i quali potranno effettuare l'invio solo per proprio conto. Non verranno prese in considerazione le domande che, seppur inviate all'indirizzo PEC, provengano da un indirizzo di posta elettronica non certificato o non appartenente al soggetto che effettua l'invio.

### **Art. 4 Commissione giudicatrice**

Un'apposita Commissione giudicatrice, composta da tre membri e nominata dopo la scadenza della presentazione delle domande con decreto del Presidente della Fondazione, procederà alle operazioni di selezione per ciascuna lingua.

### **Art. 5 Valutazione titoli e colloquio**

La valutazione delle candidature pervenute avverrà secondo i seguenti criteri e punteggi :  
il punteggio massimo attribuibile è pari a 100/100 di cui 40 per titoli 60 per il colloquio.





#### **Art. 8 Trattamento economico**

All'incaricato sarà corrisposto un compenso orario di € 26,00 (ventisei/00) comprensivo degli oneri dovuti. Il candidato, presentando la domanda di partecipazione, ritiene il compenso in parola congruo con le attività da porre in essere.

#### **Art. 9 Trattamento dei dati**

Ai sensi dell'art. 13 del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso la Fondazione Università degli Studi di Teramo, per le finalità di gestione della presente procedura. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione, pena l'esclusione dalla selezione.

#### **Art. 10 Avvertenze importanti**

La Fondazione Università degli Studi di Teramo è un ente giuridico di diritto privato e la presente procedura ha lo scopo di consentire il più ampio accesso alle opportunità lavorative nella stessa presenti, nel rispetto dei principi di trasparenza e pubblicità. La Fondazione si riserva inoltre, la facoltà, in qualsiasi momento, di revocare, sospendere o rinviare il bando di selezione ovvero di sospendere o non procedere alla stipula del contratto a proprio insindacabile giudizio sulla base di esigenze proprie attualmente non valutabili né prevedibili.

#### **Art. 11 Responsabile del procedimento**

Ai sensi della Legge 07 agosto 1990 n.241, il responsabile del procedimento è la dott.ssa Simonetta Spina – 0861.266006 - fax 0861.266091 – mail [s.spina@fondazioneuniversitaria.it](mailto:s.spina@fondazioneuniversitaria.it).

Teramo, 20 ottobre 2015

Il Presidente  
Prof. Francesco Benigno